

Allgemeine Geschäftsbedingungen der 4Cast GmbH & Co. KG

Im Falle von Abweichungen zwischen der deutschen und der englischen Version dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen gilt die deutsche Version.

1. Geltungsbereich, Kundenkreis

- 1.1 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) finden Anwendung auf die kostenpflichtige und kostenlose Nutzung sämtlicher Angebote der 4Cast GmbH & Co. KG (4Cast) durch die Nutzer dieser Angebote (Nutzer). Hierbei handelt es sich in erster Linie um die Erstellung von Stromproduktionsvorhersagen nebst Lieferung der entsprechenden voraussichtlichen Produktionsdaten für Energieanlagen (z.B. Windenergieanlagen, Photovoltaikanlagen), um die Erstellung von Langzeitertragsprognosen für Energieanlagen sowie um die gesonderte Beauftragung von 4Cast mit der Erstellung von Wind- und Ertragsgutachten durch den Nutzer.
 - 1.2 Unsere AGB gelten ausschließlich und jeweils in der zum Zeitpunkt der Nutzung gültigen Fassung. Entgegenstehende oder von unseren AGB abweichende Bedingungen des Nutzers werden nicht Vertragsinhalt, es sei denn, wir haben ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt. Dies gilt auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder von unseren AGB abweichender Bedingungen des Nutzers die Leistung vorbehaltlos ausführen.
 - 1.3 Unsere AGB gelten auch dann, wenn beim Abschluss gleichartiger Verträge hierauf nicht nochmals hingewiesen wird.
 - 1.4 Unsere angebotenen Dienstleistungen richten sich ausschließlich an Unternehmer und zwar nur an Endabnehmer unserer Leistungen im Sinne der nachfolgenden Ziffer 1.5. Für Zwecke dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen, ist ein *Unternehmer* eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft, die bei Abschluss des Vertrages in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt (§ 14 Abs. 1 BGB).
 - 1.5 Unsere angebotenen Leistungen richten sich ferner ausschließlich an Endabnehmer. Der Weiterverkauf unserer Leistungen an Dritte und der Handel mit den von uns übermittelten Vorhersagen, Daten und Gutachten ist ohne Abschluss einer entsprechenden weitergehenden Vereinbarung mit uns – soweit gesetzlich möglich ausgeschlossen (siehe dazu auch Ziffer 6).
- ### 2. Angebot, Registrierung und Vertragsabschluss
- 2.1 Die Präsentation unserer Leistungen im Internet stellt kein bindendes Angebot der 4Cast dar.
 - 2.2 Die Registrierung durch den Nutzer und die darauffolgende Bestellung des Datenlieferservices (E-Mail/FTP/API) stellt ein bindendes Angebot des Nutzers dar, das wir innerhalb

General Terms and Conditions of 4Cast GmbH & Co. KG

In case of any discrepancies between the German and English versions of these General Terms and Conditions, the German version shall prevail.

1. Scope of Application and Customer Group

- 1.1 These General Terms and Conditions (GTC) apply to the paid and free use of all offers from 4Cast GmbH & Co. KG (4Cast) by the users of these offers (Users). This primarily involves the creation of power production forecasts including the delivery of the corresponding expected production data for energy plants (e.g., wind turbines, photovoltaic systems), the creation of long term yield forecasts for energy plants as well as the separate commissioning of 4Cast by the User for the creation of wind and yield reports.
 - 1.2 Our GTC apply exclusively and in the version valid at the time of use. Conflicting or deviating conditions of the User do not become part of the contract unless we have expressly agreed to their validity in writing. This also applies if we perform the service unconditionally in knowledge of conflicting or deviating conditions of the User.
 - 1.3 Our GTC also apply if no further reference is made to them during the conclusion of similar contracts.
 - 1.4 Our offered services are exclusively aimed at entrepreneurs and only at end-users of our services as defined in the following section 1.5. For the purposes of these General Terms and Conditions, an *entrepreneur* is a natural or legal person or a legally competent partnership that acts in the exercise of its commercial or independent professional activity when concluding the contract (§ 14 para. 1 BGB).
 - 1.5 Our offered services are further exclusively aimed at end-users. The resale of our services to third parties and the trade with the forecasts, data, and reports transmitted by us is excluded without the conclusion of a corresponding further agreement with us—as far as legally possible (see also section 6).
- ### 2. Offer, Registration, and Contract Conclusion
- 2.1 The presentation of our services on the internet does not constitute a binding offer from 4Cast.
 - 2.2 The registration by the User and the subsequent order of the data delivery service (email/ftp/API) constitutes a binding offer by the User, which we can accept within one week by

von einer Woche durch Zusendung einer Auftrags-bestätigung oder durch Bereitstellung des Dienstes annehmen können. Ein Anspruch auf Zulassung zu unseren Leistungen besteht nicht.

- 2.3 Die Beauftragung von 4Cast als Windgutachter erfolgt nicht online, sondern auf Grundlage eines von 4Cast auf Wunsch des Nutzers vor Auftragserteilung bereitgestellten individuellen Angebotes. Bei Abweichungen zwischen dem Angebot und diesen AGB, gelten vorrangig die Bedingungen des Angebotes.
- 2.4 Bei kostenpflichtigen Angeboten entsprechend den besonderen Nutzerspezifikationen (Produkten, wie in unserem Online-Angebot jeweils gekennzeichnet) wird auf Anforderung des Nutzers ein Angebot erstellt und dem Nutzer übersandt. Der Vertragsschluss erfolgt mit Annahme dieses Angebotes durch den Nutzer.
- 2.5 Die für die Anmeldung erforderlichen Daten sind von dem Nutzer vollständig und wahrheitsgemäß anzugeben.
- 2.6 Bei der Einrichtung der Abrufmöglichkeiten für den Datenlieferdienst erhält der Nutzer eine Freischaltungsbestätigung für den Empfang der Nachrichten sowie ein Passwort für die kundenspezifische Einstellung des Prognosedienstes unter www.4-cast.de. Ihm wird der Abruf über verschiedene Bereitstellungsmöglichkeiten ermöglicht. Soweit der Nutzer einen Nutzernamen und Passwort wählt, darf der Nutzername weder gegen Rechte Dritter noch gegen sonstige Namens- und Markenrechte oder die guten Sitten verstoßen.
- 2.7 Der Nutzer ist verpflichtet, das gewählte oder ein ihm zugeleitetes Passwort geheim zu halten und dieses Dritten keinesfalls mitzuteilen.
- 2.8 Soweit sich persönliche Angaben des Nutzers ändern, ist der Nutzer selbst für deren Aktualisierung verantwortlich. Alle Änderungen können online nach Anmeldung im Nutzerkonto vorgenommen werden.

3. Art und Umfang der Leistungen

- 3.1 Art und Umfang der beiderseitigen Leistungen werden durch die vertraglichen Abreden geregelt.
- 3.2 Die wesentlichen Merkmale unserer Leistungen, die vom Nutzer zu erbringenden Leistungen und zu überlassenden Daten sowie die Dauer befristeter Leistungen entnehmen Sie bitte den einzelnen Produkt- oder Dienstleistungsbeschreibungen im Rahmen unserer Angebote.
- 3.3 Der Nutzer hat vor Vertragsabschluss überprüft, dass die Spezifikation der Leistungen seinen Wünschen und Bedürfnissen entspricht.
- 3.4 Der Empfang unserer Daten per Mobilfunk ist in den jeweiligen Mobilfunknetzen nur im Rahmen des technischen Ausbausezustandes möglich.

4. Qualität unserer Daten, Übermittlung

- 4.1 Wir bieten im Rahmen unserer Dienste Zugang zu individuell bereitgestellten Daten (*Prognosedaten*), insbesondere zu Stromproduktionsprognosedaten und Langzeitertrags-

sending an order confirmation or by providing the service. There is no entitlement to admission to our services.

- 2.3 The commissioning of 4Cast as a wind assessor is not done online but based on an individual offer provided by 4Cast at the request of the User before placing the order. In the event of discrepancies between the offer and these GTC, the conditions of the offer take precedence.
- 2.4 For chargeable offers corresponding to the special user specifications (products as indicated in our online offer), an offer is created and sent to the User upon request. The contract is concluded upon acceptance of this offer by the User.
- 2.5 The data required for registration must be provided by the User completely and truthfully.
- 2.6 When setting up the retrieval options for the data delivery service, the User receives an activation confirmation for receiving the messages as well as a password for the user-specific setting of the forecast service at www.4-cast.de. The User is enabled to retrieve the data through various provision options. If the User chooses a username and password, the username must not infringe the rights of third parties or violate other name and trademark rights or morality.
- 2.7 The User is obliged to keep the chosen or assigned password secret and not to disclose it to third parties under any circumstances.
- 2.8 If personal information of the User changes, the User is responsible for updating it. All changes can be made online after logging into the user account.

3. Nature and Scope of Service

- 3.1 The nature and scope of the mutual services are governed by the contractual agreements.
- 3.2 The essential features of our services, the services to be provided by the User, and the data to be provided, as well as the duration of temporary services, can be found in the individual product or service descriptions within our offers.
- 3.3 The User has verified before concluding the contract that the specifications of the services meet their wishes and needs.
- 3.4 Receiving our data via mobile networks is only possible within the technical expansion state of the respective mobile networks.

4. Quality of Our Data and Transmission

- 4.1 Within the scope of our services we offer access to individually provided data (*forecast data*), in particular to power production forecast data as well as long term yield forecasts. By

prognosen. Unter Langzeitertragsprognosen verstehen wir hierbei die detaillierte Analyse und Vorhersage der langfristigen Energieproduktion einer Energieanlage, basierend auf historischen Daten, Wettermodellen und technischen Parametern der jeweiligen Anlage.

4.2 Die Prognosedaten sind zu unseren Gunsten urheberrechtlich und/oder leistungsschutzrechtlich geschützt. Angaben über die Aussagekraft und die Qualität der jeweiligen durch uns bereit gestellten Prognosedaten finden sich unter www.4-cast.de. Diese Angaben sind vor Verwendung der Prognosedaten zur Vermeidung der fehlerhaften Anwendung und zur Vermeidung von Schäden unbedingt zu beachten. Bei den Leistungen der 4Cast handelt es sich um Prognosen. Eine Haftung für den Eintritt der gelieferten Prognosen wird nicht übernommen und ausdrücklich ausgeschlossen. Der Nutzer verwendet die Prognosedaten auf eigene Gefahr. Wir haften nicht für Schäden, die auf Entscheidungen oder Handlungen des Nutzers zurückzuführen sind, die auf einer Auslegung der Prognosedaten und Gutachten beruhen. Im Übrigen gelten für unsere Haftung Ziffer 9.1 und Ziffer 10.2 dieser AGB.

4.3 Die Bereitstellung der Prognosedaten erfolgt entweder durch Abruf oder durch Versand an den Nutzer. Der Übermittlungsweg wird im Vertrag festgelegt. Ein Versand erfolgt unter Nutzung geeigneter, marktüblicher Übermittlungsdienste. Die Datenkommunikation kann nach derzeitigem Stand der Technik nicht fehlerfrei und jederzeit verfügbar gewährleistet werden. 4Cast haftet daher nicht für technische oder elektronische Fehler, die unverschuldet aufgetreten sind. 4Cast ist nicht verpflichtet, den tatsächlichen Eingang der Leistung beim Nutzer zu überprüfen.

5. Preise und Zahlung, Preisänderungen

5.1 Soweit unsere Leistungen nach der Beschreibung in unserem Online-Angebot als kostenlos (*free* oder *free of charge*) bezeichnet sind, bezieht sich dies ausschließlich auf den jeweils angegebenen Zeitraum.

5.2 Bei der Nutzung eines kostenpflichtigen Dienstes sind die für den jeweiligen Dienst bei Bestellung gültigen Preise vereinbart.

5.3 Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass ggf. für den Empfang unserer Daten per E-Mail im Ausland zusätzliche Gebühren entstehen können, die der jeweilige Mobilfunkprovider dem Kunden berechnet.

5.4 Eine vereinbarte einmalige Vergütung wird sofort mit Vertragsabschluss fällig.

5.5 Vergütungen, die nach dem Preismodell und der Preisvereinbarung monatlich oder in anderen Abständen fortlaufend anfallen, werden jeweils im Voraus abgerechnet.

5.6 Der Nutzer kann die Zahlung per Überweisung, Lastschriftzug, Kreditkarte oder mittels der auf unserer Website oder während des Bestellvorgangs angegebenen Zahlungsdienste vornehmen. Die im Nutzerkonto gespeicherte Zahlungsart kann jederzeit geändert werden.

long-term yield forecasts, we mean the detailed analysis and prediction of the long-term energy production of an energy plant, based on historical data, weather models and technical parameters of the respective plant.

4.2 The forecast data is protected by copyright and/or ancillary rights in our favor. Information about the significance and quality of the respective forecast data provided by us can be found at www.4-cast.de. This information must be observed before using the forecast data to avoid incorrect application and prevent damage. The services of 4Cast are forecasts. Liability for the occurrence of the delivered forecasts is not assumed and is expressly excluded. The User uses the forecast data at their own risk. We are not liable for damages resulting from decisions or actions by the User based on an interpretation of the forecast data and reports. Otherwise, sections 10 and 11 of these GTC apply to our liability.

4.3 The provision of the forecast data is either by retrieval or by sending it to the User. The transmission method is specified in the contract. Sending is done using suitable, market-standard transmission services. Data communication cannot be guaranteed to be error-free and available at all times according to the current state of technology. 4Cast is therefore not liable for technical or electronic errors that occurred through no fault of its own. 4Cast is not obliged to check the actual receipt of the service by the User.

5. Prices and Payment, Price Changes

5.1 If our services are described in our online offer as free (*free* or *free of charge*), this applies exclusively to the specified period.

5.2 When using a paid service, the prices valid at the time of ordering for the respective service are agreed upon.

5.3 We expressly point out that additional fees may arise for receiving our data by email abroad, which the respective mobile service provider charges the customer.

5.4 A one-time agreed remuneration is due immediately upon conclusion of the contract.

5.5 Remunerations that are incurred continuously according to the pricing model and price agreement, monthly or at other intervals are invoiced in advance.

5.6 The User can make the payment by bank transfer, direct debit, credit card, or using the payment services specified on our website or during the order process. The payment method stored in the user account can be changed at any time.

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>5.7 Für die Übermittlung der Zahlungsdaten benutzen wir das Übertragungsverfahren <i>SSL</i> zur Verschlüsselung Ihrer persönlichen Daten (siehe Ziffer 16.1).</p> <p>5.8 Bei Dauerschuldverhältnissen können wir jährlich eine Preiserhöhung von maximal 10 % vornehmen. Preiserhöhungen werden mit einer Frist von 40 Tagen nach Mitteilung durch uns wirksam. Bei einer Preiserhöhung steht dem Nutzer innerhalb von 30 Tagen nach Mitteilung der Änderung ein außerordentliches Kündigungsrecht mit Wirkung zum Eintritt der Preisänderung zu.</p> <p>5.9 Der Nutzer hat keinen Anspruch auf Rückzahlung von gezahlten Beträgen aufgrund von Nichtnutzung des Dienstes.</p> <p>6. Nutzungsrechte der Nutzer</p> <p>6.1 Mit vollständiger Zahlung der im Vertrag vereinbarten Vergütung erhält der Nutzer das einfache (nicht ausschließliche), örtlich und zeitlich unbeschränkte, unwiderrufliche, nicht unterlizenzierbare und nicht übertragbare Recht, die im Rahmen des Vertrages erstellten und übermittelten Prognosedaten sowie die ggf. vertragsgegenständlichen Wind- und Ertragsgutachten für die Erzeugung und Vermarktung des Stromes zu nutzen.</p> <p>6.2 Eine eigenständige Vermarktung der Prognosedaten, Gutachten und sonstiger Leistungen an Dritte ist ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung nicht gestattet.</p> <p>6.3 Es ist nicht gestattet, Namen und Adressdaten, sowie E-Mailadressen aus unseren Services zu filtern, insbesondere um diese für Werbe- oder andere Maßnahmen zu nutzen.</p> <p>7. Vom Nutzer bereitgestellte Daten, Einwilligung zur Nutzung durch 4Cast</p> <p>7.1 Zur Erbringung unserer Leistungen ist es erforderlich, dass der Nutzer technische Daten und Produktionsdaten der betroffenen Anlagen einschließlich Standortdaten (nachfolgend einheitlich als <i>Anlagedaten</i> bezeichnet) übermittelt.</p> <p>7.2 Die Anlagedaten dienen einerseits der Erstellung von individuellen Prognosen für den Nutzer und andererseits der Verbesserung der zugrundeliegenden Modelle und der Vorhersagequalität. Ferner dienen die Anlagedaten der Erstellung von Wind- und Ertragsgutachten durch 4Cast.</p> <p>7.3 Der Nutzer versichert, dass die von ihm oder auf seine Veranlassung eingegebenen und übermittelten Anlagedaten nach bestem Wissen richtig sind und die Übermittlung keine Rechte Dritter verletzt. Eine weitergehende Haftung für die Richtigkeit der Anlagedaten übernimmt der Nutzer nicht.</p> <p>7.4 Der Nutzer stimmt mit der Eingabe und Übermittlung der Anlagedaten der uneingeschränkten Nutzung durch 4Cast unter Beachtung unserer Datenschutzerklärung (Ziffer 16.1 sowie die separat auf unserer Website veröffentlichte Erklärung) zu. Dieses Nutzungsrecht gilt über die Beendigung des Vertrages hinaus fort.</p> | <p>5.7 For the transmission of payment data, we use the <i>SSL</i> encryption method to encrypt your personal data (see section 17).</p> <p>5.8 For long-term obligations, we can annually increase the price by a maximum of 10 %. Price increases become effective 40 days after notification by us. In the event of a price increase, the User has an extraordinary right of termination within 30 days after notification of the change, effective upon the entry of the price change.</p> <p>5.9 The User has no claim for reimbursement of paid amounts due to non-use of the service.</p> <p>6. User Rights</p> <p>6.1 Upon full payment of the remuneration agreed in the contract, the User receives the simple (non-exclusive), locally and temporally unrestricted, irrevocable, non-sub-licensable, and non-transferable right to use the forecast data created and transmitted under the contract, as well as any wind and yield reports for the generation and marketing of electricity.</p> <p>6.2 Independent marketing of the forecast data, reports, and other services to third parties is not permitted without our prior written consent.</p> <p>6.3 It is not permitted to filter names and address data as well as e-mail addresses from our services, especially for use in advertising or other measures.</p> <p>7. Data Provided by the User and Consent for Use by 4Cast</p> <p>7.1 To provide our services, it is necessary for the User to transmit technical data and production data of the affected plants, including location data (hereinafter collectively referred to as <i>plant data</i>).</p> <p>7.2 The plant data serves both to create individual forecasts for the User and to improve the underlying models and the quality of the forecasts. Furthermore, the plant data serves to create wind and yield reports by 4Cast.</p> <p>7.3 The User assures that the plant data entered and transmitted by him or at his behest is correct to the best of his knowledge and that the transmission does not violate the rights of third parties. The User does not assume any further liability for the accuracy of the plant data.</p> <p>7.4 By entering and transmitting the plant data, the User agrees to its unrestricted use by 4Cast in accordance with our data protection declaration (section 17 and the separate declaration published on our website). This right of use continues beyond the termination of the contract.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

8. Leistungsänderungen

- 8.1 Wir behalten es uns ausdrücklich vor, für die kostenlosen Produkte unsere Dienstleistungen ohne gesonderte Ankündigung zu verändern, zu ergänzen, zu löschen oder die Veröffentlichung zeitweise oder endgültig einzustellen.
- 8.2 Wir sind weiter berechtigt, unsere Leistungen zu überarbeiten bzw. zu aktualisieren.

9. Leistungsverweigerung

- 9.1 Wir sind berechtigt, die Nutzung der bestellten Leistung zu verweigern, sofern der Nutzer die fällige Gegenleistung nicht erbracht hat, insbesondere wenn eine Lastschrift für fällige Entgelte nicht eingelöst oder zurückbelastet wird. Die Kosten der Leistungsverweigerung und der Wiederaufnahme der Dienstleistung gehen zu Lasten des Nutzers, wenn dieser die Leistungsverweigerung zu vertreten hat.

10. Haftung für Mängel

- 10.1 Wir behalten uns bei Vorliegen eines Mangels die Wahl der Art der Nacherfüllung vor. Die Gewährleistungsfrist beträgt ein Jahr. Diese Frist gilt nicht, soweit es sich um Schadensersatzansprüche wegen Mängeln handelt. Für Schadensersatzansprüche wegen eines Mangels gilt Ziffer 11.
- 10.2 Garantien im Rechtssinne erhält der Nutzer durch uns nicht.

11. Haftung für Schäden

- 11.1 Unsere Haftung für vertragliche Pflichtverletzungen sowie aus Delikt ist auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit beschränkt. Dies gilt nicht bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit des Nutzers, Ansprüchen nach dem Produkthaftungsgesetz, Ansprüchen wegen der Verletzung von wesentlichen Vertragspflichten und Ersatz von Verzugsschäden. Insoweit haften wir für jeden Grad des Verschuldens.
- 11.2 Soweit eine Haftung für Schäden, die nicht auf der Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit des Nutzers beruhen, für leichte Fahrlässigkeit nicht ausgeschlossen ist, verjähren derartige Ansprüche innerhalb eines Jahres beginnend mit der Entstehung des Anspruches beziehungsweise bei Schadensersatzansprüchen wegen eines Mangels ab Inanspruchnahme unserer Dienstleistung
- 11.3 Soweit die Schadensersatzhaftung uns gegenüber ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, gilt dies auch im Hinblick auf die persönliche Schadensersatzhaftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.

12. Höhere Gewalt

- 12.1 Keine der Parteien ist zur Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen im Falle und für die Dauer höherer Gewalt verpflichtet. Ein Ereignis höherer Gewalt ist ein ungewöhnliches Ereignis, auf das die verpflichtete Partei keinen Einfluss hat und dessen Folgen trotz Anwendung der gebotenen Sorgfalt nicht oder nicht mit wirtschaftlich vertretbarem Aufwand hätten vermieden werden können.

8. Service Changes

- 8.1 We expressly reserve the right to change, supplement, delete, or temporarily or permanently discontinue the publication of our services without separate notice for free products.
- 8.2 We are also entitled to revise or update our services.

9. Service Refusal

- 9.1 We are entitled to refuse the use of the ordered service if the User has not rendered the due consideration, especially if a direct debit for due fees is not honored or is returned. The costs of the refusal of service and the resumption of the service are borne by the User if he is responsible for the refusal of service.

10. Liability for Defects

- 10.1 In the event of a defect, we reserve the right to choose the type of subsequent performance. The warranty period is one year. This period does not apply to claims for damages due to defects. For claims for damages due to a defect, section 11 applies.
- 10.2 The User does not receive any guarantees in the legal sense from us.

11. Liability for Damages

- 11.1 Our liability for contractual breaches of duty as well as tort is limited to intent and gross negligence. This does not apply in the case of injury to life, body, and health of the User, claims under the Product Liability Act, claims due to the breach of essential contractual obligations, and compensation for delay damages. In this respect, we are liable for every degree of fault.
- 11.2 As far as liability for damages that do not result from injury to life, body, and health of the User for slight negligence is not excluded, such claims become time-barred within one year from the creation of the claim or in the case of claims for damages due to a defect from the time of the use of our service.
- 11.3 If our liability for damages is excluded or limited, this also applies to the personal liability for damages of our employees, workers, staff, representatives, and vicarious agents.

12. Force Majeure

- 12.1 Neither party is obliged to fulfill the contractual obligations in the event and for the duration of force majeure. An event of force majeure is an unusual event over which the obligated party has no influence and the consequences of which could not have been avoided even with due diligence or only with economically reasonable effort.

- 12.2 Insbesondere folgende Umstände sind als höhere Gewalt in diesem Sinne anzusehen:
- von der Vertragspartei nicht zu vertretende(s) Feuer / Explosion / Überschwemmung
 - Krieg, Meuterei, Blockade, Embargo, Streik oder Aussperrung
 - nicht von einer Partei beeinflussbare technische Probleme des Internets
 - nicht von einer Partei beeinflussbare Nichtverfügbarkeit von Wettervorhersagedaten für die betroffenen Gebiete
- 13. Schutzrechtsverletzungen**
- 13.1 Wir stellen den Nutzer auf eigene Kosten von allen Ansprüchen Dritter aus von uns zu vertretenden Schutzrechtsverletzungen frei. Der Nutzer ist verpflichtet, uns unverzüglich über die geltend gemachten Ansprüche Dritter zu informieren. Informiert er uns nicht unverzüglich über die geltend gemachten Ansprüche, erlischt dieser Freistellungsanspruch.
- 13.2 Im Falle von Schutzrechtsverletzungen dürfen wir – unbeschadet etwaiger Schadenersatzansprüche des Nutzers – nach eigener Wahl und auf eigene Kosten hinsichtlich der betroffenen Leistung
- nach vorheriger Absprache mit dem Nutzer Änderungen vornehmen, die unter Wahrung der Interessen des Nutzers gewährleisten, dass eine Schutzrechtsverletzung nicht mehr vorliegt oder
 - für den Nutzer die erforderlichen Nutzungsrechte erwerben.
- 14. Laufzeit, Kündigung**
- 14.1 Das Vertragsverhältnis beginnt mit Vertragsabschluss. Die Bereitstellung der Leistungen erfolgt ab dem jeweils aufgrund unseres Online-Angebotes oder aufgrund eines individuellen Angebotes vereinbarten Zeitpunkt.
- 14.2 Es gilt ggf. die jeweils aufgrund unseres Online-Angebotes oder aufgrund eines individuellen Angebotes vereinbarte feste Laufzeit und Kündbarkeit. Ist ein Vertrag auf unbestimmte Zeit geschlossen, kann er von jeder Partei jederzeit mit einer Frist von 1 Monat zum Monatsende gekündigt werden.
- 14.3 4Cast kann den Vertrag ohne Einhaltung einer Frist kündigen, wenn sich der Nutzer mit seinen Zahlungsverpflichtungen in Verzug befindet.
- 14.4 Das Recht zur außerordentlichen Kündigung bleibt unberührt.
- 14.5 Kündigungen haben in Textform zu erfolgen.
- 15. Aufrechnung**
- 15.1 Eine Aufrechnung des Nutzers gegen unsere Forderungen ist nur mit Ansprüchen aus demselben Vertragsverhältnis sowie mit rechtskräftig festgestellten oder von uns anerkannten Ansprüchen möglich.
- 12.2 In particular, the following circumstances are considered force majeure in this sense:
- Fire/explosion/flooding not attributable to the contractual party
 - War, mutiny, blockade, embargo, strike, or lockout
 - Technical problems of the internet not influenced by either party
 - Unavailability of weather forecast data for the affected areas not influenced by either party
- 13. Intellectual Property Infringements**
- 13.1 We indemnify the User against all third-party claims from intellectual property infringements that we are responsible for. The User is obliged to inform us immediately about the asserted claims of third parties. If the User does not immediately inform us about the asserted claims, this indemnification claim expires.
- 13.2 In the event of intellectual property infringements, we may— notwithstanding any claims for damages by the User—at our own discretion and own expense concerning the affected service
- make changes after prior consultation with the User that ensure that an intellectual property infringement no longer exists while safeguarding the User’s interests, or
 - acquire the necessary usage rights for the User.
- 14. Duration and Termination**
- 14.1 The contractual relationship begins with the conclusion of the contract. The provision of the services starts from the respectively agreed time based on our online offer or based on an individual offer.
- 14.2 The fixed term and the possibility of termination are governed by the respective agreed fixed term based on our online offer or an individual offer. If a contract is concluded for an indefinite period, it can be terminated by either party at any time with one month’s notice to the end of the month.
- 14.3 4Cast can terminate the contract without notice if the User is in default with his payment obligations.
- 14.4 The right to extraordinary termination remains unaffected.
- 14.5 Terminations must be in text form.
- 15. Set-Off**
- 15.1 A set-off by the User against our claims is only possible with claims from the same contractual relationship as well as with legally established or recognized claims by us.

16. Änderungen der AGB

16.1 Änderungen der AGB werden dem Nutzer in Textform bekanntgegeben. Der Nutzer hat das Recht, den geänderten AGB innerhalb einer Frist von zwei Monaten nach Bekanntgabe in Textform, zu widersprechen. Auf dieses Recht wird er bei Bekanntgabe der Änderungen ausdrücklich hingewiesen. Nach Ablauf dieser Frist gelten die geänderten AGB als anerkannt, sofern der Nutzer von seinem Widerspruchsrecht nicht oder nicht rechtzeitig Gebrauch gemacht hat.

17. Datenschutz

17.1 Sämtliche vom Nutzer freiwillig mitgeteilten personenbezogenen Daten (Anrede, Name, Anschrift, Geburtsdatum, E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Telefaxnummer, Bankverbindung, Kreditkartennummer) werden wir ausschließlich gemäß den Bestimmungen des deutschen Datenschutzrechts verwenden.

17.2 Die Übertragung der personenbezogenen Daten erfolgt verschlüsselt mittels des Übertragungsverfahrens *SSL*.

17.3 Ihre personenbezogenen Daten, soweit diese für die Begründung, inhaltliche Ausgestaltung oder Änderung eines Vertragsverhältnisses erforderlich sind (Bestandsdaten), werden ausschließlich zur Abwicklung der zwischen uns abgeschlossenen Verträge verwendet, etwa zur Zustellung von Dienstleistungen an die von Ihnen angegebene Adresse. Eine darüber hinausgehende Nutzung Ihrer Bestandsdaten für Zwecke der Werbung, der Marktforschung oder zur bedarfsgerechten Gestaltung unserer Angebote bedarf Ihrer ausdrücklichen Einwilligung. Sie haben die Möglichkeit, diese Einwilligung vor Erklärung Ihrer Bestellung zu erteilen. Diese Einwilligungserklärung erfolgt völlig freiwillig und kann auf unserer Website abgerufen sowie von Ihnen jederzeit widerrufen werden.

17.4 Ihre personenbezogenen Daten, welche erforderlich sind, um die Inanspruchnahme unserer Angebote zu ermöglichen und abzurechnen (Nutzungsdaten), werden zunächst ebenfalls ausschließlich zur Abwicklung der zwischen uns abgeschlossenen Verträge verwendet. Solche Nutzungsdaten sind insbesondere die Merkmale zu Ihrer Identifikation als Nutzer, Angaben über Beginn und Ende sowie über den Umfang der jeweiligen Nutzung und Angaben über die von Ihnen als Nutzer in Anspruch genommenen Telemedien. Solche Nutzungsdaten werden wir darüber hinaus für Zwecke der Werbung, der Marktforschung oder zur bedarfsgerechten Gestaltung unserer Telemedien zur Erstellung von Nutzungsprofilen unter Verwendung von Pseudonymen verwenden. Unter keinen Umständen werden Nutzungsprofile mit den Daten über den Träger des Pseudonyms zusammengeführt. Sie sind berechtigt und haben die Möglichkeit, dieser Nutzung Ihrer Nutzungsdaten im Nutzerkonto zu widersprechen.

16. Changes to the GTC

16.1 Changes to the GTC will be communicated to the User in text form. The User has the right to object to the amended GTC within a period of two months after notification in text form. This right will be expressly pointed out to the User when the changes are announced. After the expiry of this period, the amended GTC are considered accepted if the User has not made use of his right of objection or has not done so in time.

17. Data Protection

17.1 All personal data provided voluntarily by the User (salutation, name, address, date of birth, email address, telephone number, fax number, bank details, credit card number) will be used exclusively in accordance with the provisions of German data protection law.

17.2 The transmission of personal data is encrypted using the *SSL* transmission method.

17.3 Your personal data, insofar as these are necessary for the establishment, content, or modification of a contractual relationship (inventory data), are used exclusively for the processing of the contracts concluded between us, such as for the delivery of services to the address provided by you. Any further use of your inventory data for purposes of advertising, market research, or the needs-based design of our offers requires your express consent. You have the option of giving this consent before declaring your order. This consent declaration is completely voluntary and can be retrieved and revoked by you at any time on our website.

17.4 Your personal data, which are necessary to enable and bill the use of our offers (usage data), will initially also be used exclusively for the processing of the contracts concluded between us. Such usage data are in particular the characteristics for your identification as a User, information about the beginning and end as well as the scope of the respective use, and information about the telemedia used by you as a User. We will also use such usage data for purposes of advertising, market research, or the needs-based design of our telemedia for creating usage profiles using pseudonyms. Under no circumstances will usage profiles be merged with the data about the bearer of the pseudonym. You are entitled and have the option to object to this use of your usage data in the user account.

18. Widerrufsrecht

18.1 Soweit Sie weitere Informationen wünschen oder die von Ihnen ausdrücklich erteilte Einwilligung zur Verwendung Ihrer Bestandsdaten abrufen oder widerrufen wollen bzw. der Verwendung Ihrer Nutzungsdaten widersprechen wollen, steht Ihnen zusätzlich unser Support unter der E-Mail-Adresse power@4-cast.de zur Verfügung.

19. Verhältnis des deutschen und englischen Textes

19.1 Diese AGB sowie unter Einbeziehung dieser AGB geschlossene Verträge unterliegen deutschem Recht und soll nach deutschem Rechtsverständnis ausgelegt werden. Sofern vertragliche Regelungen oder diese AGB sowohl in deutscher als auch in englischer Sprache ausgefertigt sind, hat im Falle von Abweichungen zwischen der deutschen und der englischen Fassung die deutsche Fassung Vorrang.

20. Schlussbestimmungen

20.1 Rechtserhebliche Erklärungen und Anzeigen, die der Nutzer gegenüber uns oder einem Dritten abzugeben hat, bedürfen der Textform.

20.2 Soweit sich aus dem jeweiligen Vertrag oder vorstehenden Bestimmungen nichts anderes ergibt, ist Erfüllungsort und Zahlungsort unser Geschäftssitz.

20.3 Für diesen Vertrag gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Regelungen des internationalen Privatrechts und des UN-Kaufrechts.

20.4 Ausschließlicher Gerichtsstand ist Potsdam bei Verträgen mit Kaufleuten, juristischen Personen des öffentlichen oder privaten Rechts, oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen.

18. Right of Withdrawal

18.1 If you require further information or wish to retrieve or revoke the express consent given by you for the use of your inventory data or wish to object to the use of your usage data, our support is available to you at the email address power@4-cast.de.

19. Relationship Between the German and English Texts

19.1 These GTC and contracts concluded under these GTC are subject to German law and are to be interpreted according to German legal understanding. If contractual provisions or these GTC are drawn up in both German and English, the German version shall prevail in the event of discrepancies between the German and English versions.

20. Final Provisions

20.1 Legally significant declarations and notifications that the User has to make to us or a third party must be in text form.

20.2 Unless otherwise stipulated in the respective contract or the above provisions, the place of performance and payment is our business location.

20.3 This contract is governed by the law of the Federal Republic of Germany to the exclusion of the provisions of international private law and the UN Sales Convention.

20.4 The exclusive place of jurisdiction is Potsdam for contracts with merchants, legal entities under public or private law, or special funds under public law.